

# Credință

## Trădarea Italiei Proclamația Mareșalului Badoglio Demascarea trădării a dus la ușurarea situației generale

Posturile românești de radio au transmis acestă la orele 10 înnoile:

**AGENȚIA STEFANI A ANUNȚAT CA MARESALUL BADOGLIO, SEFUL GUVERNULUI ITALIAN A CITIT ERI, MIERCURI LA ORELE 19.45, LA POSTUL DE RADIO ROMA, O COMUNICARE IN CARE ANUNTA CA GUVERNUL ITALIAN RECUNOSCAND IMPOSSIBILITATEA CONTINUARII RAZBOIU LUI FATA DE UN INAMIC SUPERIOR SI PENTRU A CRUTA POPORUL ITALIAN DE NOUJ NENOROCIRI, A CERUT GENERALULUI EISENHOWER, COMANDANTUL FORTELOR ANGLO-AMERICANE, UN ARMISTITIU, CARE I-A FOST ACORDAT. IN CONSECINTA ORICE ACT DE OSTILITATE FATA DE FORTELE ANGLO-AMERICANE VA INCETA ORIunde. ELE INSA VOR RIPOSTA ORICARUI ATAC ORI DE UNDE AR VENI EL.**

BERLIN. Agenția DNB transmite: LA BERLIN S'A LUAT ACT DE FAPTUL CA ITALIA A INCETAT LUPTA. NICIUN COMENTAR NU A FOST FACUT INCA. CU TOATE ACESTE LA WILHELMSTRASSE SE DECLARA, TOȚUSI CA HOTARAREA REGELUI ITALIEI SI A GUVERNULUI MARESALULUI BADOGLIO, NU A SURPRINS. GERMANIA SI-A LUAT DIN TIMP TOATE MASURILE NECESARE CONTINUARII RAZBOIULUI PANA LA VICTORIA FINALA.

LISABONA. Agenția DNB transmite: STIRI DIN SURSA ENGLEZA

SOSITE LA LISABONA, PRECIZEAZA CA ARMISTITIUL ACORDAT ITALIEI ARE UN CARACTER STRICT MILITAR. CELELALTE PROBLEME DE ORDIN ECONOMIC SI SOCIAL, VOR FI REZOLVATE ULTERIOR.

BERLIN. Agenția DNB transmite: DUPA CUM ANUNTA SERVICIUL BRITANIC DE INFORMATIUNI, PACTUL DE ARMISTITIU INTRE GUVERNUL MARESALULUI BADOGLIO SI GENERALUL EISENHOWER A FOST INCHEIAT IN ZIUA DE 2 SEPTEMBRIE, DAR TOT ATUNCI SA HOTARAT CA EL SA NU FIE ANUNȚAT DECAT INTR'UN MOMENT CAND ANGLIA VA CREDE CA-I VA FI FAVORABIL.

BERLIN. Agenția DNB transmite: In timp ce forțe germane se găseau în luptă cu elementele britanice debarcate în sudul Calabriei, trupe britanice, de tărila a 4-5 batalioane, au debarcat la Cap Vaticano, cu misiunea evidentă de a tăia retragerea forțelor ce luptau la sud de acest punct. In Marea Mediterană au fost observate două convoaie puternic apărate, compuse din circa 200 cargoboturi. Manevrele acestor convoaie continuă să fie observate. In portul Bizerta au fost scufundate, aviația de bombardament germană, 6 vase cu o Deplasare de 28.000 tone.

## Cum s-au produs evenimentele din Italia

BERLIN. (Rado) După cum anunță agenția DNB Biroul Internațional de Informații transmite:

Capitularea guvernului Badoglio dela Roma nu surprins nici cercurile militare nici pe cele politice din capitala Reichului. Este un eveniment ce era așteptat încă de când la 25 Iulie Ducele fusese răpit prin violență de actuații potențiale din Italia. Cauza comună a Axei precum și a novei Europe fiind trădărea de către anglofilă.

Chiar și înălțarea criminală a guvernului fascist credincios Manjiei a dus, după cum se declară la Berlin, la luarea unor contramăsuri germane ce urmăreau să garanteze în toate cazurile Germaniei față de o trădere posibilă.

Modul de comportare al potențialilor italieni din actualul moment este socotit la Berlin și mai departe în cercurile de acțiuni naționalilor aliate drept o trădere lăsată al cărei scop unic este să prede Italia în mod necondiționat inamicilor Axei.

Actul trădării în sine constă

pentru opinia publică în primul rând din discrepanță dintre faptul că Regele Victor Emanuel și Badoglio chiar și în ziua de 8 Septembrie în declarațiile pe care le-au facut Reichului german au respins cu energie ca fiind o calomniejosnică orice gând de capitulare față de invadatorii anglo-americani și faptul că în realitate ei săcuseră și să semneze armistițiul pe teritoriul Siciliei încă de acum cinci zile înainte și anume la 3 Septembrie.

Dar pentru această trădere se amplioare mondială există după

cum se afișă la Berlin și alt material evident care de la prima prezentare a fost observat neîncetat și cu toată atenția de către cercurile autorizate germane și valorificate corespunzător. În acest material se numără, între altele faptul massardii de trupe italiene în nordul Italiei la granița germano-italiană într-o vreme când formațiuni germane în Sicilia și mai târziu în Calabria apărău pământul italian și își jertfeau sângele pentru aliații lor și pentru libertatea lor.

nei trădări posibile din partea actualilor potențiali din Roma pentru ca într'un eventual caz formațiile germane să nu fie tăiate de continent și deci de aprovisionarea lor.

Din cercurile militare se află, cu toată siguranță că, trupele germane din Italia sunt asigurate cu prisosință împotriva surprizeilor.

Din această cauză situația este examinată la Berlin în liniste și se declară deocamdată, fără a se intra în amănunte că există toate premizele pentru că intențiile ce stau la baza trădării să dea gres. Dar și trădarea că atare va da gres ca toate acțiunile asemănătoare ale inamicilor Germaniei.

In legătură cu aceasta se atrage atenția în cercurile bine informate din capitala Reichului, asupra unor evenimente paralele în istoria militară recentă și în special asupra trădării Jugoslaviei în Martie 1941.

In general, în cercurile autorizate din Berlin se afirmă punctul de vedere că demascarea trădării a dus la o lămurire dorită și deci la o ușurare a situației generale.

## Germania a luat contramăsurile de apărare necesare

Cunoscându-se aceste fapte ce au rămas până acum ascunse opiniei publice europene, se înțelege mai bine că până azi pentru ce comandamentul german a renunțat în celc din urmă la Sicilia și a dat ordin de evacuare trupelor

sale ce luptă eroic în extremitatea cea mai de sud a Italiei, deși situația militară nu facea de fel necesară o asemenea acțiune.

Ordinul comandamentului german fusese dat în anticiparea u-

CU TACERE SI CREDINTA, MERGI SIGUR LA BIRUNTA.

# Grădina ARO

Telefon 24-45.

—o—

Un film senzațional cu cei mai renumiți artiști francezi.

Un film pe care trebuie să-l vezi totă lumea.

## Au fest sase

Repr. la ora 3, 5, 7 și 9 seara în grădină  
Duminică și sărbători la 11.20  
MATINEU cu preț redus

## FORUM

Telefon 20-10.

—o—

AZI

Un impresionant episod dramatic din viața minierilor în care dăgoșea și gelozia desăvârșesc o cinciune de un realism profund uman

## Jarul Geloziei

(Dăgoșe până în inimă)

CARLA CANDIANI

FREDERICO BENFER

JUAN DE LANDA

Repr. la ora 3, 5, 7 și 9 fix

## FLAFONUL DESCHIS

## CORSO, Arad

Telefon 23-64

—o—

AZI

Repr. la 3, 5, 7 și 9 fix

Cel mai frumos film cu

## Alida Valli Balla Castel

moldare extraordinară  
LA ORELE 3 INTRARE GENERALĂ LEI 45.

## URANIA

cinema de premiere Arad. Tel.: 12-32. Proiecție ireprosabilă

AZI și în fiecare zi!  
Tot Aradul râde cu hotelul Superba comedia a celebrilor:

## Pat si Patachon

Lungul Pat în rolul patriarhului Polonius și micul grăsun Patachon în rolul tragicului Hamlet.

Distribuție excepțională! Aprobat pentru tineret!

# MICA PUBLICITATE

**ANUNȚURI** la Mica Publicitate și zilele noastre NU SE PRIMESC la TELEFON. Toate anunțurile pentru Mica Publicitate vor fi predată personal, pe lângă prezentarea Buletinului lui de înscriere la Biroul Populației.

8078

**MIJLOCIREA IMOBILIARĂ**, vânzări, cumpărări, schimburi de casă, pământuri, vii, mori etc. Agenția HATSCHEK Arad, Bul. Carol 17. Telefon 16-95.

**DE INCHIRIAT** aproape de Piața Avram Iancu o pivniță mare de 15 metri lată și 25 metri lungă bună pentru înmagazinare de fructe și alimente și alte mărfuri, are 7. în partea. Informații Restaurantul "Grănicerul". Tot aici o mașină mare de gătit pentru bucătărie de restaurant și un grătar nou. 8365

**PRIMESC** creșterea macramelor din material adus. Berczi, str. Comșa 29. 8363

**CAUT** 2 camere și bucătărie aproape de gara electrică. Adresa Wagner Edmund Arad, Bul. Reg. Ferdinand 35. 8373

**PRIMARIA** comunei Curlici, angajeză califică de brutar, pentru brutăria comună. 8378

**DOUA CASE** particulare cu 2-3 camere în chirie primesc îngrijiri, plătesc înainte 1/2 de an. Adresa Takács, str. Sincai 2. 8377

**UN CARUCIOR** frumos sport de vânzare. Se poate vedea zilnic între orele 3-5. Episcop Ciorogariu No. 3, apart 2. 8371

**CASA** primul rang primește elevi în gazdă, Str. Vicențiu Babeș No. 10. Telefon 27-06, ușa 1. 8378

**CAUT** garsonieră mobilată cu antru și baie sau apartament mobilat 1-2 camere, baie sau acces la baie și bucătărie. Oferte cu ridicarea chiriei, în plic închis la ziar

**S'A UITAT** în birjă o geantă cu mai multe valori și două sigile. Cel care va depune la Cornul Vânătorului pârtă azi ora 13, va primi recompensă 1000 lei. 8379

**ELEVENI** la Mica Publicitate și zilele noastre NU SE PRIMESC la TELEFON.

**ROMAN** etnic cu garanție mare materială și morală, cauți serviciu Adresa la ziar. 8345

**CAUT** servitoare, str. Episcopiei No. 9, apart. 5. 8075

**FEMEIE** singură doarește să ocupe un loc la un domn mai învecină sau chiar la doă persoane de menajera ori de bucătăreasă. Prințul Iacov Iucu, ar fi bine chiar și în afară din oraș. Str. Rahovei 83. 8292

**CAUTAM** pardesiuri și păltocane de damă, bărbătesc și copii și vindem tot felul de halne. Str. Hărle Chenid No. 11. 8293

**CALFA** pantofar se caută Schubert, Str. Matei Corvin 6.

**AGENTIE HATSCHEK**, Arad, Bulv. Carol 17. — Telefon: 16-95.

**Sumele în milioane de lei.**

**CASE**: 16.000: pe strada principala, colț, casa cu etaj, 4 prav., 4 apart. magazie sep. report. — 9.500 în circ I. 15 locuințe. — 8.500: vila modernă cu etaj, terase, parc, 3 apart. compl. separate, venit. —

9.000: casă cu prăvălie, 50 apartamente, report. — 5.000: centru, casă la colț, prăvălie, o locuință mare, mai multe mici. — 4.950: vila de chirie lângă Mureș. — 4.000: în apr. Căminul de Ucenici casă cu 6 apart. mare grăd. — 3.500: vila nouă, ultimul comfort, terase, fayence-teracot bazină. — 3.000: centru casa cu chirie, etaj, grădină

— 2.500: lângă centru, casă nouă cu 3 cam. și dep. — 1.900: Apr. gării casă la colț cu prăvălie, 9 apart. — 1.500: Circ III, casa cu 7 apart. venit bun, poziție bună. — 1.150: în centru casă cu prav. colț, 2 apart. — 1.000: La Spital de Copii casă particulară, mare grădină. — 650: Circ. II. 4 apart. report. —

VII: La Podgoria 10 jugh. kad. I-a vîlă lângă stație cu casă și Inst. 7.500 — Lângă gara CFR 4.5 jugh. kad. vîlă, cu castel 3.000. — La deal spre Mureș, vila cu 3 jugh. kad. Inst. viticultor și casă. 1.800. —

3) în jud. Arad 4 jugh. vîlă, case, Inst. 1.250. — 4) Podgoria 4 jugh. fără casa și Inst. cu scăse alese 1.000. — 5) Podg. 3 jugh. mici, casă, colț, Inst. 850. — 6) în comuna pe deal casă cu 3 cam. și dep. pivniță, instalatii, paysage placut 800. St. pînă grădină cu pembi și vîl. 500. — **PAMANTURI** — MORI, SCHIMBURI.

**Wagner Edmund** DEPOZIT DE BAUTURI CU RIDICATA, BĂUTURI SPECIALE ÎN MARE ASORTIMENT. Arad Bul. Reg. Ferdinand 57.

## CIRICI AUREL

DEPOZIT DE HÂRTIE ÎN ENGROS

Arad, Strada General Berthelot No. 8. Vis-a-vis cu teatrul Comunal. Telefon: 20-51. — Mare asortiment în hârtiile de ambalat, pungi de hârtii, cartoane mucavale, hârtii petnru litografii, tipografii, etc. Servire în medie pe lângă prețurile cele mai avantajoase.

ATENȚIUNE!

**Elevi și Eleve** s'a deschis o nouă librerie în Arad

Strada Eminescu No. 6.

**MEDREA și DODOACA** CEA MAI BINE ASORTATĂ CU CĂRȚI ȘI RECHIZITE SCOLARE

**CASA DE VANZARE**, casă cu 1.500.000 lei, casă cu 700.000 lei, casă cu 20 milioane, casă cu 15 milioane, casă cu 3 milioane, casă cu 500 mil, casă cu 1 milion, casă cu 800 mil, casă cu 3 prăvălli și că din grădină 1.400.000 lei, casă cu 10 milioane, casă cu 50 de locuințe 7 milioane, vila cu etaj, 1x4 camere parchet 9 milioane, casă cu 2 camere, grădină 400.000 lei, casă cu etaj 8 milioane, vila nouă cu 3 camere parchet 3.500.000 lei, casă cu 7x1 locuință 750.000, casă cu 4x1 950.000 lei, casă cu 2.500.000 lei, Nicolovici Agentura Arad, Piața Avram Iancu 21.

**DE VANZARE** 3 (trei) berbeci ne grii basarabeni pentru prăsilă. Se poate vedea între orele 6 dimineață, și seara tot la ora 6. Brândă Teodor Piața Mihai Viteazul No. 4 8368

**CAUT** o bucătăreasă. Cofetaria Boian Arad, Str. Berthelot 4. Se poate vedea până la ora 5. 8369

**POTCOVARIE** cu tot aranjamentul imediat de vânzare. Tot acolo de vânzare o mașină de legat mătură. Adresa Arad-Sega, Str. Călărași Nr. 27. 8361-b

**ELEV** de liceu primesc în gazdă. Str. Mareșal Averescu 1, apartament 3. 8335

## Fedora

**FEMEIE** la curățit angajață Hotel Cornaș Vântorului, Strada Eminescu 1. 8307

**DE VANZARE** un patton de tanără militar. Str. Greceanu 8. 8375

## Salon de lingerie

de doamne și bărbați a deschis

## Dna Ionescu Felicia,

Arad Strada Stroescu 5-a stânga etaj.

**Fumători,** donați țigarete ostașilor români! La fiecare tutungerie veți găsi o cutie colectoare



Cu inima frântă de durere aducem la punoșină că scumpa noastră.

## Sot. lui Halic Petru

născ. EDER a trecut în cele eterne eri 8 Septembrie 1943, ora 4 dimineață.

Inmormântarea va avea loc în ziua de 9 Septembrie 1943 ora 5 d. m. în cimitirul Eternitatea. FAMILIA HALIC

Nu risipiți pâine!

# A P E L către cetățenii Aradului

In ziua de 14 Septembrie a. c. "Ziua orfanilor de războiu" toți cetățenii vor fi solicitați să și dea obolul pentru familiile ostașilor.

Pentru a asigura reușita acestor acțiuni sociale și naționale, se crează un cădru de apel către toți cetățenii de bine ai acestui oraș să să dea fiecare contribuția sa ajutorarea familiilor soldașilor noștri de pe front.

In această zi, Marți, 14 Septembrie 1943, echipele autorizate de Patronajul local, vor trece din casă în casă, emițând bonuri valori în schimbul sumelor cu care cetățenii vor contribui.

Din ajutorarea ce s-au adunat

până acum, Oficiul de Ocrotire al Primăriei, ce împarte aceste ajutoare, a aliniat suferința mai multor nevoiași.

Din donațiile obținute au fost ajutați cu masa zilnică 670 copii săraci prin 13 cantine școlare și 380 bătrâni prin 3 cantine obștești. Întreținerea acestor cantine ne-a costat în cursul anului școlar trecut 2.283.000 Lei. Cu cele 4 cămine de zi care adăpostesc 140 copii s-a cheltuit în anul bugetar ce a expirat, sumă de 1 milion lei, iar în anul acesta până în prezent 830.000 Lei.

Cele două colonii de vară, prin care s'a dat prilej de recreație

ia 200 copii, ne a costat în acest an sumă de peste 400.000 Lei.

In afară de aceasta s'a dat pentru familiile nevoioase ajutorare bănești chibzi, alimente și medicamente etc.

Ajutorare în natură: alimente, legume.

Să mai dat și subvenții unor instituții de Ocrotire și Asistență.

Pentru a putea sprijini căt mai mult familiile luptătorilor dăriți, va acum din totă inima obolul pentru familiile celor ce luptă pentru noi și înțeles noastră.

Comitetul Municipal de Patronaj al Operelor Sociale  
Arad

— S'a fixat de asemenea o taxă federală de 3 lei, cotizația anuală la 4000 lei, iar ca garanție de participare s'a fixat suma de 20.000 lei.

Grupările care doresc să joace în Cupa României vor anunța federația până la 10 Septembrie. La Cupa României s'a fixat spese de deplasare 100 lei per km, calculat o singură călătorie, adică numai călător.

BIJUTERIA

## Puicău Ioan

Str. Eminescu Nr. 15

Cimpăr aur și argint și execută tot felul de comenzi. Prețurile noastre.

## Atențione!

## Pentru elevi !

Aberamente pentru elevi la masă și cină

LA MICUL RESTAURANT

## ,Grănicerul"

Prop. P. RUJA

Str. Mareșal Averescu Nr. 3, Tel. lefon 27-86.

— Inscriptiile la Conservatorul de muzică. Inscriptiile și reînscririile la Conservatorul de Muzică și Artă Dramatică din str. Episcopiei No. 4 au inceput și se fac zilnic între orele 9-1 și 4-7. Conservatorul dispune de următoarele secții: Canto, Artă Dramatică, Plan, Vioară, Violoncel, contrabas, acordeon, flaut, clarinet, obuz, fagot, corn, trombă, trombon, teorie, armonie, contrapunct, coreografie. Taxa de inscriere 100 lei. Taxa luană 500 lei.

## Fedora

## Atelier „TROIȚ"

Strada Mărăști Nr. 5.

Execuță tot felul de constucții metalice precum și reparații de sudură electrică și autogenă, cu prețurile cele mai avantajoase.

## Respectați dispozițiunile camuflajului

## Teatru

Sâmbătă 11 Septembrie la ora 4 d. m. și la ora 8 seara va avea loc reprezentarea comediei originale a lui Nicușor Constantinescu "VITAMINA M". Comedia se bucură de o distribuție excelentă având în frunte pe cunoscuții actori: G. Tănăsău, Silvia Dumitrescu și Mișu Fotino. Actualitatea comediei și spiritualitatea dialogurilor asigură un spectacol deosebit de placut.

Bilete pentru reprezentările de mai sus se pot procură la Agenția Teatrală Ilies.

## ELEMER ROZENZWEIG

Blănar, Arad, Bul. Reg. Maria 21.

## BLANARIA

Execuță tot felul transformări și reparații cu prețuri reduse.

## Raufăcator impuscat în apropiere de Aradul-Nou

ARAD. Marți în orele dinspre seară, caporajul Constantin Zisa, de la postul de jandarmi din Aradul Nou, a întâlnit, la un kilometru depărtare de comună, doi

## Fedora

indiviți, care pătrându-i suspecți și i-a somat să se legitimeze. Cei doi, în loc să se execute, au sărit asupra jandarmului încercând să-l desarmeze. Jandarmul nu

s'a lăsat și făcând uz de armă, a impuscat pe unul din ei, celălalt fugind în direcția Timișoara. Cercundu-se hainele individului impuscat, s'a constatat că se numește Gheorghe Ligac, din comuna Tigănași, jud. Mehedinți și că era urmărit de poliție pentru diferite infracțiuni.

Câteva ore mai târziu, postul de jandarmi a fost anunțat că și celălalt infractor a fost prins în apărădere de Vinga.

Cercetările sunt în curs.

## Arestarea unei mame criminale

ARAD. Înainte cu două săptămâni, femeia Floarea Zeder din comuna Chișineu-Criș a născut un copil. Din motive ce urmează să fie stabilite, numita și-a omorât copilul și l-a ingropat singură în

cimitirul satului. Fapta ei fiind descoperită, a fost deținută și înaintată parțhejului tribunalului local, unde ea și-a recunoscut faptele. Detinutile asupra ei sunt în curs.

## = SPORT =

## Diverse hotăriri ale comitetului federal

ARAD. Zilele trecute comitetul federal a înținut o ședință, în cadrul căreia, s'a stablit și următoarele hotăriri:

Comitetul federal a fixat pentru sezonul sportiv care începe, la 2000 lei diurnă plus cheltuelile de deplasare, pentru o deplasare de

24 ore a arbitrilor. Pentru 12 ore de deplasare, 1200 lei plus cheltuelile de drum. Pentru 6 ore de deplasare, 700 lei plus cheltuelile efective de călătorie. Pentru arbitri localnici, conduceatori la campionate 500 lei, iar pentru arbitrii de liceu 200 lei.

## Mobile combine, recomandări

Dormitoare, scaune pentru sufragerie, diferite, noi și ocazionale, ieftin de vânzare la firma

ARAD Piața Pleveni Nr. 5. (vis a vis de lăcașul mare)

ATENȚIUNE!

## Vopsiți și curății hainele

garantat la singura bolangerie românească din Arad

## AUGUSTIN URIORU

Str. Brătianu 1-4 (viz-a-vis cu Ucenii Industrial de fete). Atelier Str. Numa Popilliu Nr. 77. — Serviciu rapid, lucru conștințios.

# UICIMA ORĂ

## Trupele croate și germane spre Adriatică

ZAGREB. (Radar). — Agenția Radar transmite:

In legătură cu evenimentele din Italia, șeful statului croat, dr. Ante Pavelić a dat Miercuri noaptea o proclamație prin care anunță că trupele croate în colaborare cu cele germane au intrat

imediat după capitularea Italiei pe teritoriul croat dela Adriatica, ocupat în prezent de Italia spre a desobi pe frații lor.

Proclamația a fost citită de Poglavnik, la radio Zagreb, la ora 0,45.

A fost difuzat apoi ordinul de zi dat de către ministrul de răsboiu al Croației, generalul Frederic Navratin, care a încheiat cu cuvintele: „A venit ziua pe care o așteptă, când Croația se întoarce din nou la marea ei”...

## Germania se aștepta la trădarea Italiei

BERLIN. (Radar). — Agenția D. N. S. transmite:

Serviciul britanic de informații a comunicat Miercuri seara dela marea cartier general al generalului Eisenhower că guvernul Italian a oferit capitularea neconditionată a forțelor combatante italiene.

Generalul Eisenhower a acceptat armistițiul oferit.

Armistițiul a intrat imediat în vigoare odată cu semnarea lui.

Între timp și mareșalul Badoglio, după ce Regele și el însuși

respinsese să încă și în ziua de 8 Septembrie ca fiind calomnie orice asemenea gând a confirmat căpătarea printre incunostințare la postul de radio Roma. El admis că a cerut generalului Eisenhower Armistițiul.

De fapt, semnarea lui a avut loc încă din ziua de 3 Septembrie. În urma acestui armistițiu — a declarat maresalul Badoglio — forțele combatante italiene trebuie să înțeleze orice acțiune ostilă împotriva forțelor anglo-nord-americane.

Dela lovitura criminală dată împotriva durelui la 25 Iulie și dela putscheul pregătit împreună cu englezii și nord-americani pentru înălțarea guvernului fascist credincios alianței, conducearea germană se aștepta la această trădere fătă din partea actualului guvern italian și de aceea ea a luate toate măsurile militare necesare.

Lovitura trădoare contra apărătorilor Europei va da gros până la urmă la fel ca toate acțiunile asemănătoare.

## Luptele de frontul din răsărit

BERLIN. Agenția DNB transmite:

Prin comunicatul militar de azi se anunță, că luptele inversante din bazinul Donețkui continuă. Grasul Stalino, după ce toate instalațiile cu caracter militar au fost distruse, a fost evacuat, în

ordine, de formațiunile germane, care și-au ocupat alte poziții dinainte pregătite.

In spațiul dela Harkov sovieticii au ajuns în luptă forțe massive, care însă datorită contratacunarilor germani, nu au fost respinse. Lupte cu caracter local au

fost înregistrate în celelalte secțiuni ale frontului, în afara de sectorul Capului de pod Cuban, unde luptele au luat un caracter mai violent.

In cursul zilei de eri sovieticii au pierdut pe frontul din răsărit 106 tanuri și 76 avioane.

### SUECIA PROTESTEAZĂ LA LONDRA

STOCKHOLM. Agenția DNB transmite:

Governu suedez a incredințat pe ministrul său la Londra să protesteze pe lângă guvernul britanic pentru faptul că într-o zi din noaptele trecute, pe deasupra Suediei a lăsat un mare număr de avioane britanice.

### STRICACIUNI MARI LA BRUXELLES

BRUXELLES. Agenția DNB anunță:

In urma bombardamentului efectuat de anglo-americani asupra orașului Bruxelles, au fost dărâmate 118 case, iar alte 1116 au fost avariate mult sau mai puțin grav. Luerările pentru desgroparea cadavrelor și descopterea răniților continuă.

## Componerea probabilă a regentei bulgare

SOFIA. Agenția DNB transmite: Sobranie bulgară se întrunește azi, joi, în ședință extraordinară spre a proceda la alegerea regentei.

SOFIA. (Radar) După părerea cercurilor inițiate consiliul de regență în componerea lui ce va fi fixată astăzi de adunarea națională ordinară va avea de prese-

dintele M. S. R. Prințipele Gheorghe, ca prim reget, pe d. prof Bogdan Filof, actualul președinte al Consiliului de Ministri, iar al doilea regent fie pe d. Kalafos, președintele adunării naționale, fie pe d. Gheorghief, președintele curții administrative. Ședința de astăzi a Sobraniei se va deschi de la ora 5.

### CAT A COSTAT BOMBARDAREA HAMBURGULUI

D. Morgenthau ministru finanțelor Statelor Unite a declarat că bombardamentul efectuat asupra Hamburgului împreună cu pregiurile preliminari, a costat suma de 346 milioane dolari.

### FARMACII DE SERVICIU, ARAD

JOH: OMESCU, Bul. Reg. Maria 16, Tel. 12-81.  
ANGHEL, P. Catedrală, Tel. 18-39

Abonamente pt. provincie: 500 lei pe 3 luni, plătite înainte. Abonamente încep la 1 și 15 ale fiecărui lună.

Prim-redactor I. D. DABICIU — Redactor responsabil S. MICLEA — Redacția și Administrația Arad, Str. Eminescu Nr. 3, Telefon 18-83  
Tipografia CREDINTA Arad — Nr. 1347-1941 Camera de Comerț, Arad

SITUATIA ALIMENTARA PRECARĂ IN RUSIA SOVIETICĂ

BERLIN. Agenția DNB comunică: Știri primite la Londra în legătură cu ofensiva sovietică a păinii, anunță că producția în alimente a Sovietelor nu este capabilă să asigure necesitățile interne și ca din această cauză, situația este foarte precară.

SFINTIREA TROIEI DIN JOSAS

GURAHONT. Zilele trecute s-a făcut în comuna Iosas sfintirea troiei ce să aibă ridicat în amintirea eroilor căzuți pe câmpul de onoare în luptă împotriva bolșevismului. Serviciul religios a fost oficiat de părinte Alexandru Florea. După slujba sfintirii a urmat un program executat de elevii scoala primară, dirijati de invățătorul Octavian Harduțiu. La solemnitate au luat parte locuitorii comunei și a satelor învecinate.

Troia a fost ridicată de către Octavian Harduțiu, invățătorul Pavel Totor, primar, Ilie Raicu, Alexandru Serb și Alexandru Bogdan, agricultori.

AMENINTARE. Femeia Păris Poci, a fost reclamată poliției pentru că amenință cu moartea locuitorul Alexandru Schiller, din str. Dorobanților 24.

FURT. Illeana Horváth a fost reclamată poliției pentru că a furat o pereche de ghete în valoare de 4600 lei, dela Illeana Fischer din str. Bucur 20, în dauna căreia a săvârșit și un abuz de incredere, pagubind-o cu o sumă de bani destul de importantă.

FURT DE BICICLETA. Eugen Kosenick din localitate a reclamat poliției că necunoscuți i-au furat bicicleta, pe care o lăsa sub poarta imobilului cu Nr. 19 din Bdul Elisabeta.

ACHITAREA TAXELOR CĂ TRE INTREPRINDERILE COMUNALE. Direcționea Intreprinderii Comunale a Municipiului Arad să cunoască abonaților că taxele de apă, canal, ridicarea gunoaielelor menajere și salubritate se pot achita în fiecare lună și direct la Caseria acestei Intreprinderi, fără să se aștepte prezentarea facturilor la domiciliu. Aceasta dispoziție a fost luată spre a înlesni proprietarilor de imobile repartizarea și incasarea la timp a celor de taxe ce sunt suportate de chiriesi. In consecință proprietarii de case sunt rugați să binevoiască și se prezinta la Caseria acestei Intreprinderi pentru achitarea facturilor de taxe, fără să mai aștepte pe incasatori la domiciliu, fiind acestora suprarecăciuni din cauza situației excepționale de astăzi.

DIN CAUZA de mătare în altă localitate, restaurant, cu beduri și aranjament de vânzare. Proprietatea Teodor, Piața Avram Iancu, 8380

Editor: Asociația Ziaristilor și Publiciștilor Români din Arad. Inreg. în Trib. Arad, S. III, sub Nr. II 31-1943